

“LA TARDE”

EL CULTO A LA RIQUEZA

Cualquier monopolio es de funestas consecuencias para el pueblo. Monopolio significa pobreza, carestía y malestar general.

Si se trata del monopolio de la tierra equivale a decir que campos fértiles y extensos permanecen despoblados e incultos, cuando más ocupados por animales de pastoreo y por sus míseros cuidadores; si del monopolio de un artículo cualquiera de consumo, su encarecimiento es indiscutible. Faltando la competencia reguladora del precio, los monopolizadores le fijan de acuerdo con sus egoístas conveniencias. Si lo monopolizado son los medios de transporte, los dueños de esos medios siempre encontrarán la manera de cobrar el máximo de la tarifa.

Los monopolios tienen la virtualidad de acumular fortunas, de hacer multimillonarios a un limitado número de individuos, a veces a una sola persona; pero a cambio de la extrema miseria del pueblo en general.

Cuanto mayor es la riqueza acumulada por una o varias personalidades, más intensidad adquiere la pobreza de los demás habitantes del pueblo y crece la dependencia de éstos. Diríamos que los monopolios no sólo empobrecen, sino también que dependen al pueblo, sugiriéndole a los monopolizadores, más fuertemente cuanto más ricos éstos sean y menor su número. Monopolio consideráramos sinónimo de atentado a la libertad.

No se precisan superiores esfuerzos imaginativos para demostrarlo uno a sí mismo. Allí donde haya un monopolio, veremos que los monopolizadores (o el monopolizador), lenta o rápidamente se adueñan de todo y de todos merced a la influencia de su riqueza, de su dinero. Este les sirve de fuerte y dilatado táctico que sujeta las cosas y las voluntades. Poseedores de todo, nada se hace si ellos no lo consenten. Si alguien se revela contra los omnipotentes, o tendrá que emigrar o volver a someterse humilde por carencia de medios de vida.

Verdad es que no son ellos responsables exclusivos de que así suceda. Quienes conceden esos privilegios y el pueblo que los tolera también tienen su parte de responsabilidad; pero el último paga la pena. Y es que el culto a la riqueza es el gran defecto de los pobres.

M.

Biblioteca Popular

Las señoras Juana M. Barreyro, María Carmen Sarraillé, Modesta Márquez, Margarita Zarza, María E. Izaguirre y Elena Mar-

FARMACIA MISIONES

ATENDIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR

NICOLÁS PADRÓS

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÍNICAS DE BUENOS AIRES 1909 Y 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS — ESTERILIZACIONES — EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECETAS—SUEROS ARTIFICIALES—DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL — POSADAS—Misiones

que, han hecho entrega al presidente de la Biblioteca Popular, Dr. Chabrilón, de la cantidad de setenta y cuatro pesos con noventa centavos, cuyo importe corresponde al 30 % del producido de la velada del 21 del corriente, en homenaje al día de los estudiantes.

Nos complacemos en reiterar en esta oportunidad, nuestro aplauso a las simpáticas colaboradoras en el progreso de tan benemérita institución.

El águila y el papel

En su grata vivienda descansaba el águila caída la cabeza sobre el cuello. Un ruido extraño despertóla y, curiosa, de la cumbre más alta a la más baja llegó al punto. Y como no había de extrañarse el ave: un mundo de papeles impreso en los más diversos tipos y colores, sostenía acalorada disputa. Al llegar el ave todos callaron; muy pocos la miraron.

—El águila. —¿Se puede saber quienes sois que así turbáis la calma natural de estas regiones? —Nosotros, dijo un periódico cara sucia y olor a chivo, somos la prensa, el factor más poderoso de la civilización contemporánea. Sin nosotros, la humanidad seguiría siendo lo que antes, cuando aún no habíamos libertado al hombre. Representamos la cultura del mundo: la justicia, el bien. Buscamos el mal para espantarlo de la tierra si no conseguimos matarlo.

—Habéis admirablemente y lamento con vosotros la derrota... —¿Nuestra derrota? Ved señora águila que debéis guardar, con nosotros, compostura suma, que de otro modo el abismo dará cuenta de ti.

—Lejos de mí ha estado el deseo de ofenderos, sólo que al veros aquí en tan lamentable estado, creí que hubierais caído, vencidos, por nuestro enemigo, el mal... —Os equivocáis. Nuestra miseria exterior es consecuencia de la lucha que hemos emprendido en el mundo. Para llegar a la región azul el oro es un estorbo.

ACABA DE APARECER “La Guerra de Francia” POR León R. Naboulet

Se vende en la “Librería del Colegio” a \$1.00 el ejemplar.

—Eso debe ser muy bonito; pero es el caso que para el hombre no tenéis tanto valor. Yo, viajera de la alta atmósfera, he visitado los países y las regiones todas de la tierra, y siempre que he encontrado un hombre leyendo una de vuestras hojas sabéis cómo ha terminado?

—Sí, es natural, riendo o llorando, que no otras manifestaciones tienen las emociones del alma...

—Os equivocáis. Una sonrisa despectiva ha acompañado la hoja hasta el cajón de las basuras.

—Que guardes compostura os hemos dicho y debe convenirte no hacer repetir la orden.

—Inocuosos. Pensad que habéis en vano. Mis alas salvan distancias infinitas. Mientras las formidables máquinas del hombre se precipitan y se destruyen contra el suelo, yo me columpio en el aire jugando con el huracán. Vosotros, en cambio, si estáis aquí es porque un viento se ha entretenido en reunirnos...

—Señora águila: eres como todos los poderosos, soberbia; pero ya te enseñaremos a respetarnos aún cuando no nos valgamos, como tú, de la fuerza bruta, porque nuestra noble misión nos impide descender. Nos bastará predicar a los muy cándidos de los hombres la necesidad de tu inmediata destrucción para que no quede en la tierra individuo alguno de tu especie.

—Y creéis que el hombre os atenderá?...

Y te atreve también a pensar que el hombre nos desobedecerá? ¡El hombre, nuestro vulgar sirviente!...

Nosotros somos a tu tiempo mismo el pueblo y el gobierno; nosotros hacemos las leyes y custodiamos su cumplimiento; manejan la hacienda pública; mandamos los ejércitos; declaramos la guerra, o hacemos la paz...

en una palabra: somos el único soberano de la tierra.

—Vosotros no hacéis nada, no mandáis nada. La Prensa es desconocida. La Prensa, como todo buscador de la verdad, es respetuosa porque es potente; es equitativa porque es justa; es sencilla porque en la sinceridad reside el bien; es sabia porque es la sabiduría el manantial de la virtud. Vosotros, sois la fuente de los atentados a la propiedad, a la vida y a la dignidad humanas. Librados al servicio incondicional de una persona o de un grupo, ponéis a vuestro servicio todas las pasiones de la *bestia humana*. Para vengar a nuestros amos no miráis sacrificar villas, ciudades, países enteros, abriendo campaña desenfundada contra los elementos útiles. Sois la antítesis del Progreso. No por otra cosa os encontraréis aquí, en montón, las más diversas publicaciones. Los hombres, os saben prostituidos y os arrojan a la basura. Podéis seguir gritando... una sonrisa irónica será vuestro único premio.

Así habló el águila al montón de papeles y luego, lenta y magistralmente vató el vuelo.

MELINITA

La cirugía y la guerra

Ambulancias sanitarias automóbiles

Llegamos a una pequeña aldea del Mosa, situada a pocos kilómetros del frente de combate. Esta aldea, de 100 habitantes,

Jabón Montejano

Tiene un agradable olor, Espumoso y resistente, Es de todos el mejor. Así lo dice la gen o.

triste, con sus 40 casas agrupadas a lo largo de un camino en pendiente rápida, tiene el aspecto de todos los acantonamientos de reposo escalonados desde Barle-Duc a Verdun.

—Vamos a visitar uno de los centros sanitarios más importantes de todo el sector,—dice el capitán X...—que nos sirve de guía.

Escalamos una pequeña elevación que domina la aldea, el llano y los bosques que lo rodean.

Allí está el hospital de campaña, con sus barracones de madera. Ante una gran construcción rectangular de sólido aspecto se ven tres pesados camiones automóviles. Aquella es la ambulancia quirúrgica automóvil, construida con todos los perfeccionamientos de la ciencia y enriquecida por la experiencia de la guerra.

Uno de los automóviles contiene un vasto depósito de cobre y una chimenea que sobresale de su techo. En ese vehículo se encuentra la caldera que alimenta todo el sistema de esterilización y calefacción de la sala de operaciones.

Los otros dos coches colocados a su lado tienen cada uno su fin indicado. Uno es el destinado al transporte de la barraca desarmada, y el otro, que tiene una cámara oscura y aparatos perfeccionados de electricidad, es el automóvil radiológico.

La ambulancia quirúrgica automóvil, ha sido creada para seguir a los ejércitos en su marcha, y poder así prestar los auxilios quirúrgicos necesarios, con toda rapidez.

Adaptada a las condiciones de la guerra actual, presta la ambulancia inapreciables servicios. Su instalación, lo más cerca posible de la línea de fuego, se realiza en dos horas, pasadas las cuales, se encuentra en disposición de recibir a los heridos.

Más de quince operaciones di-

“La Porteña”

Tienda, Mercería y Zapatería

CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA

Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

En Liquidación: Gran cantidad de Blusas, Ropa blanca para Señoras, Fiestones, Puntillas, Cambrás, Clarines, Sedalinas, Babistas, Corsets, Toallas, Alemanescos, Servilletas y Repasadores. — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor.—TIBURCIO R. HUERTES

PIDA Ud. LA CERVEZA

“CRISTAL”

La más sana y agradable



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

Hotel 'Misiones'
SERVICIO ESMERADO
TODOS LOS DÍAS
NUEVO MENÚ

ferentes pueden ser efectuadas en un solo día, por un doble personal de seis cirujanos.

Funcionando día y noche, los doce cirujanos de la ambulancia han operado a veces hasta treinta soldados gravemente heridos, en veinticuatro horas.

Durante la visita asistimos a la llegada de varios heridos, héroes tendidos en una camilla que conducen con paso lento y ritmo de dos sólidos territoriales.

Primeramente son llevados a una amplia tienda caldeada, en la que se los coloca alineados y donde esperan pacientemente el instante de ser operados y vendados. En torno suyo, los enfermeros y médicos, todos vestidos de blanco, van indicando los casos más apurados.

Pasamos después a la cámara de esterilización, donde se en-

cuentra el autoclave, especie de cañón gigantesco, donde circula el vapor purificador y cerca la sala de operaciones, pintada con ripolín blanco,—limpia, reluciente, con sus tres mesas sobre las cuales se encuentran tres cuerpos humanos, inertes, ensangrentados, anestesiados por el éter.

Los tres respiran con fuerza siguiendo casi el mismo ritmo... Se oye el chocar de las armas... los escápelos, las tijeras y las pinzas. Han declarado, los que se manejan, la guerra a la muerte y en ese duro combate que libran con ella, cirujanos ilustres o modestos enfermeros, todos confundidos en el mismo culto, absortos en la misma tarea, procuran aminorar las espantosas consecuencias de la guerra.

PEDRO HUMBERTO

LA GUERRA EUROPEA

Operaciones en el Somme — Ataque enemigo quebrantado — Penetración inglesa en las trincheras alemanas — Grave situación en Grecia — Desembarco de fuerzas aliadas en Pireo — 10 mil revolucionarios griegos — Conquistas italianas en el Carso.

OTRAS NOTICIAS

Buenos Aires, Octubre 18.—Proyectáse una gran manifestación de duelo en homenaje del aviador paraguayo Silvio Pettirosi, muerto ayer en la ciudad de la Plata, mientras ensayaba un nuevo aparato de construcción nacional.

El «Aeró Club Argentino», ha dispuesto que de su seno concorra una delegación igualmente han resuelto otros centros deportivos y diversas instituciones. La muerte de Pettirosi, causó gran pesar en todas partes, por ser considerado uno de los mejores pilotos sudamericanos, cuya audacia y sangre fría era notoriamente conocidas.

Buenos Aires, Octubre 18.—Ayer presentó la renuncia de su cargo, el gobernador de Misiones Coronel Gregorio López, con objeto de facilitar la tarea del nuevo gobierno en la organización del personal administrativo.

Hasta este momento el Ejecutivo no ha resuelto su aceptación. —Los elementos radicales de Apóstoles (Misiones) se han dirigido por telegrama al presidente doctor Irigoyen, pidiendo su nombre Gobernador del Territorio al doctor Héctor Barreyro.

Buenos Aires, Octubre 18.—A algunos diarios han empezado ya sus críticas al ministerio del doctor Irigoyen, calificándolo de muy breve duración.

Paris, Octubre 18.—Un comunicado del ministerio de la Guerra, dice lo siguiente:

Advirtámos al norte de la región del Somme, donde nuestras tropas ocuparon nuevas posiciones.

Al sur de la misma zona el fuego de la artillería francesa quebrantó un furioso ataque de los alemanes, causándoles pérdidas.

Las tropas británicas que operan al sur de Ancre, después de encarnizados combates lograron penetrar en las trincheras enemigas, tomando un numeroso contingente de prisioneros.

En el resto del frente la situación no ha variado.

Paris, Octubre 18.—Anuncia-se que el rey de Serbia, se suscribirá con una crecida suma al nuevo empréstito emitido por el gobierno francés.

Paris, Octubre 18.—El gobierno otorgó una condecoración al obispo de Arras por su brillante comportamiento durante la actual guerra.

Atenas, Octubre 18.—La situación política continúa empeorando día a día.

Ayer realizáronse varias manifestación de protesta contra los aliados, por el hecho de haberse éstos apoderado de varios buques griegos.

Con tal motivo se produjeron algunos incidentes entre los elementos germanófilos y los partidarios de la cententes.

Atenas, Octubre 18.—De los nuevos aliados fundados en el puerto de Pireo, fueron desembarcados seis mil hombres de la marina, los que ocuparon las estaciones ferroviarias, los cuarteles y la municipalidad.

Asegúrase que los gobiernos aliados, han resuelto proceder abiertamente contra Grecia, si ésta sigue queriendo oponer obstáculos a la acción de la cententes, en el frente de Oriente.

Washington, Octubre 18.—Por despachos transmitidos desde Atenas, sábase que 10.000 griegos están listos para enrolarse en el movimiento revolucionario que encabeza Venizelos y sus partidarios.

Roma, Octubre 18.—Anuncia-se que la tropas italianas continúan progresando en la región del Carso y frente del Trentino, donde se adueñaron de una considerable extensión de terreno que fué abandonado por los austríacos. En el valle de Sugano, las fuerzas peninsulares, han vuelto a emprender la ofensiva con resultados satisfactorios.

Silvio Pettirosi

La aviación sudamericana ha vuelto a anotar en su haber una nueva víctima. Silvio Pettirosi, el abnegado joven paraguayo cuyos arriesgados vuelos colocáronlo en primera línea entre el núcleo de nuestros aviadores, ha muerto ayer en la Plata, en circunstancias que se hallaba entregado a los ensayos de una nueva máquina de las muchas que hoy surcan el espacio.

Ha caído quizá, cuando menos lo esperaba él que en infinidad de ocasiones había desafiado con toda sangre fría la muerte. Vaya por estas líneas nuestro sincero homenaje al héroe, que tantos laureos conquistó en su rápida carrera.

GUBERNATIVAS

Por superior resolución de fecha 10 del corriente, ha sido concedido 1 mes de licencia con goce de sueldo al comisario de policía de este territorio, Don Fernán de D. Méndez.

Varios vecinos de San Ignacio han presentado una solicitud para abrir un camión en una chacra de ese pueblo.

Buenos Aires, Septiembre 27 de 1916.—Considerando: 1º—Que son fuente de la historia los documentos públicos emanados de las autoridades y pertenecen al estado en propiedad, porque a la vez forman el cuerpo del derecho público administrativo.

2º—Que es deber de las autoridades velar por la conservación y custodia de esos documentos en sus archivos respectivos.

3º—Que aún pertenecen en posesión de los descendientes de los ciudadanos que en distintas formas actuaron en la vida pública del país, muchos importantes documentos que por su naturaleza u origen deben guardarse en los archivos oficiales de la Nación, como se hallan también otros no menos importantes en los archivos de las provincias por haberse preocupado los gobiernos de hacer la separación apropiada.

4º—Que, como es notorio, acaba de conocerse el extravío de documentos de la mayor significación, que forman parte de la vida institucional de la República y corresponde desde luego, procurados sean restituidos o incorporados a los respectivos archivos de la Nación y de las provincias para evitar sus pérdidas total o poder organizar los catálogos consiguientes.

5º—Que la iniciación de las gestiones pertinentes para la devolución de los referidos documentos, corresponde al Ministerio del Interior, por ser este departamento el conducto obligado de las relaciones con los gobiernos de las provincias. (inciso 3º art. 80. Ley 3,27)

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Art. 1º Comisionése al señor Dr. Angel G. Carranza Marmol, para que usando de todos los medios que considere adecuados solicite tanto de las autoridades nacionales, provinciales o comunales y aun de las personas que los conserven los documentos de carácter oficial que, por por su naturaleza corresponden ser guardados en los archivos públicos de la Nación o de las provincias, autorizándosele asimismo para que haga la debida distribución.

Art. 2º Comuníquese públicamente, dese al Registro Nacional y archívese. Ministerio del Interior. Dirección General de Territorios Nacionales.

Firmado: PLAZA Miguel S. Ortiz

Banco de la Nación Argentina

Desde el 1º de Noviembre próximo, el horario de este Banco será: De 7. a. m. a 12 m. Posadas, Octubre 18 de 1916. ED. GUERRER.

Zurini Hnos.

JOYEROS

Alhajas, Brillantes, Relojes, Anteojos y Lentes. Relojes especiales marca Longines. Graduación de la vista Gratis. Hotel Paris—Plaza Principal.

María Ral de Datsira

MODISTA Y PROFESORA DE CORTE Calle Córdoba y Junín.—Posadas (Misiones)

Libros Nuevos

DE VENTA EN LA

“Liberaría del Colegio”

«Alemania contra el Mundo» 4.ª edición. «Los Cuatro Ginetes del Apocalipsis». B. Ibañez. «Los Argonautas». B. Ibañez. «Del Fric al Fango». Felipe Trigo. «Destino de Visiones». G. Carrillo. «Por Tierras Lejanas». id id «Nuestro Planeta». E. Reclus «Novela del Honor». López de Haro. «Posada». id id «La Barraca». B. Ibañez. «La Bodega». id id «El Tesoro de los Humildes». Materlik. «Italia». José Ingenieros. «Un viaje por España». Gauthier.

“Nueva Era”

Diario Nacional de la noche, que se publica en Buenos Aires. Ventas y suscripciones «Liberaría del Colegio».

Importante Remate

DE «Muebles, Utiles y Artículos Generales» POR JACOB M. WAHNSH

El Domingo 22 de Octubre de 1916 a las 8 en punto de la mañana en mi casa de Remates calle Polix Azara esquina Pellegrini donde flameará mi bandera con el lema de «Todos y para Todos», venderé sin base y al mejor postor sin retirar lote, el regio mobiliario que adorna la casa de una respetable familia de la localidad, compuesto de Sala, Comedor y Dormitorio, todos muebles de primer orden, y seguidamente remataré un surtido completo de Muebles, Utiles y Mercaderías generales cuyo detalle se anunciará en los prospectos que el sábado se repartirán.

Al comercio y a las familias en general, lo que a uno le sobra a otro le falta. Desde hoy hasta el sábado a las 4 de la tarde, la casa recibirá para la venta en Remate público todo lo que dignen mandar, y se anticipará dinero a todo el que entregue artículos para la venta al día de los días.

JACOB M. WAHNSH Rematador Público

Edicto judicial

Por disposición de S. S. el señor Juez Letrado subrogante del Territorio, doctor Santos Ferreira y por no haber tenido lugar la justa de verificación de crédito señalada para hoy, en la quebra del comerciante don Alberto Batier se señaló nuevamente a los mismos efectos la audiencia del 24 del corriente a las 9 a. m. Posadas, Octubre 18 de 1916.

CRUZ E. COSTA. Escrib. Staro.

NUEVO SURTIDO EN EL Almacén Popular

Orejones California, Peras, Manzanas, Damascos, Duraznos Dulces: Cremas, Frutas Girasol en cajitas de madera, muy exquisitas; Duraznos, Membrillo, Guindas, Ciruelas, Frutillas; Dulces Ingleses (legítimos) en frascos, 12 gustos. Varios: Ananá N. Americanos, Dulce abrilantado, Arengues salmuera, Chorizos extremados, Aceitunas, Rellenos con anchoas, Queso Parmesano, Marré, Nobile; Jamones, Bondiola, Salchichón de Vichy.

ACEITE BUITONE el mejor que se conoce por su pureza, siendo puro de Oliva.

ALMACÉN POPULAR

San Martín esquina Ayacucho

CASA TERZI

Exposición de su nuevo y variado stok de mercaderías Casimires, brines y franelas de última novedad Confeciones esmeradas y de reciente creación

Atiende encargues de impermeables de todas clases

“FRANGLAN” Lo mismo para señoras y niños

Ponchos especiales para viajes

CALLE COLÓN—PLAZA 9 DE JULIO

Avisos Profesionales

Dr. Andrés Chabrillón
ABOGADO

Abogado del F. C. N. E. Argentino
Banco de la Nación
de Ntaoz, Gibaja, Matizoz y C. a.
ESTUDIO: Calle Córdoba y Junín.
POSADAS Misiones

Lorenzo R. Piñero
ESCRIBANO NACIONAL

Atiende al público de 1 a 6 p. m.
Calle: San Lorenzo entre Córdoba y Rioja y Rioja.

Eduardo R. Bianchi

ESTUDIO DR. DR. ANDRÉS CHABRILLÓN
Atiende asuntos judiciales y administrativos
BOLIVAR ENTRE SAN LEON Y JUNIN
POSADAS Misiones

Dr. Juan Parola
MÉDICO-CIRUJANO

Especialmente: Vías urinarias, señoras y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de 2 a 5 p. m.—Calle Junin entre Córdoba y Rioja.

Chacras

En la Estancia y Colonia «Santa María» se arrienda chacras a \$ 1.— m. por hectárea y por año. Contrato por cinco años. Por más datos dirijirse a Parish y Simmelhag.
Concepción de la Sierra

RESERVADO

PARA LA

Cerveza «Santa Fé»

FOTOGRAFÍA

LUZ Y SOMBRA
DE

Ramón O. Dorrego

Aviso Importante

Teniendo que ausentarme de esta capital y habiendo vendido al señor Adolfo Rossi mi Establecimiento Fotográfico, me es un deber llevar a conocimiento del honorable público que no obstante ello, permaneceré durante algún tiempo atendiendo a los pedidos y trabajos que tengo anticipados.

LÜTZ hermanos

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENERALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a PRECIOS MÓDICOS y prestan atención a sus clientes: condiciones que hacen muy recomendable esta casa.

Posadas = Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar = Mision

Mueblería La Europea

Rogamos a nuestros clientes del interior, que en la primera ocasión que bajen a ésta, se dignen visitar nuestra Gran Exposición de Muebles en la seguridad de que hallarán en cualquier momento algo que les convenga y que comprarán por ser a precios reinvidicados y de construcción sólida y elegante. Estimamos comparen nuestras mercaderías y nuestros precios con los de cualquier otra casa del ramo.

\$115

Un juego Dormitorio, de 5 piezas, maciso, de cedro lustrado a puño, los costados con tableros, luna biselada, con mármoles, elástico patentado.

\$115

Embalaje y acarreo hasta la estación ó puerto de salida, GRATIS
P. CHAPOV Y GIRSON

POSADAS

MISIONES

Chacras sobre el Alto Paraná

Se venden de cien y doscientas hectáreas cada una, ubicadas en el Departamento Jesús y Trinidad (República del Paraguay) diez leguas corriente arriba del Puerto de Encarnación. Lindan con la Colonia Hohenau. Pueden verse, desembarcando en el Puerto Jesús (Corredera Jesús) frente por frente a las dos islas. Véase el plan de ubicación y subdivisión en las oficinas de este diario. Por más datos y para tratar, ocurrir por carta ó personalmente en la ciudad de Buenos Aires, Avenida Alvear 1531.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez Letrado Subrogante del Territorio Misionero de Misiones, Doctor Santos Ferreira, se hace saber el auto declaratorio del estado de quiebra del comerciante de la plaza de Concepción de la Sierra, Don Alberto Batier, que dice así:—Posadas, Septiembre 13 de 1916. —Auto y Votos:—Atento a lo solicitado a fs. 2 por el Banco de la Nación Argentina en mérito de la letra protestada de fs. 2, que se acompaña, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 1690 del Código de Comercio, se declara en estado de quiebra al comerciante Don Alberto Batier, de la plaza de Concepción de la Sierra, de este Territorio, nombrándose Contador a Don Antonio C. Baz que las puestas y cuya aceptación se comete al actuario, debiendo proceder a la ocupación de los libros, bienes y papeles del fallido. Fijase como fecha provisoria de la cesación de pagos el 5 de Septiembre del corriente, del protesto referido. Líbrese sílico a las oficinas de correos respectivas para la retención y entrega de la correspondencia epistolar y telegráfica al contador. Intímase a todos los que tengan bienes y documentos del fallido, que los pongan a disposición del contador nombrado, bajo las penas y responsabilidades que correspondan. Prohíbese hacer pagos o entregas de efectos al fallido, no pena a los que lo hicieran, de no quedar exonerados de sus obligaciones. Suspéndase toda ejecución que hubiera llegado a ese estado, de acuerdo con la ley de quiebras. Señálase la audiencia del 12 de Octubre próximo, a las 9 de la mañana, para que tenga lugar la junta de verificación de créditos, publicándose edictos por treinta días en los diarios «Boletín Judicial» de la Capital, «La Tarde» y «El Radical» de la localidad. Decretase inhibición general de vender y gravar sus bienes contra el fallido, ordenándose para su efecto de radicar Intervenga el Fiscal subrogante. Lunes y jueves de la semana, o el siguiente hábil, si alguno fuese feriado, a los fines del artículo 31 del Código de Procedimientos. Provéase el infrascripto por licencia del titular, Ley 4162.—Santos Ferreira.—Ante mí: Cruz E. Costa. Posadas, Septiembre 13 de 1916. CRUZ E. COSTA. Escrib. Strio.

NOTA.—Por auto de fecha 20 del corriente S. S. reformó el auto preferentemente inserto, reduciendo el término de la publicación a 15 días. Posadas, Septiembre 20 de 1916. CRUZ E. COSTA.—Escrib. Strio.

«La Armonía»

DE **LEON L. CHRISTIN**

Venta de Gramófonos, Discos, Pianos y pianos para composuras. Repertorio especial en discos del País y Extranjero. Único representante de la marca ATLANTIA. Cifras y música para Piano, Violín, Mandolín, etc. Cigarrería: Cigarros misioneros de 5 tamaños en paquetes de 2 a 5 cigarros. Todo a precio de catálogo de Bs. Aires. Se atienden pedidos de la campaña. Calle Santa Fé entre Colón y Félix Azara. POSADAS

«Farmacia del Pueblo»

DE **Lindolfo G. Monzón**
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

Sueros Antifoliales

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS OBRERADAS A LA LÁMPARA

SURTIDO COMPLETO DE DROGAS

PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS

Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

Se prepara «GOG»

Registro de las Recetas llevadas con la mayor exactitud para cuando se necesite respaldar EQUIDAD EN LOS PRECIOS

Aparatos, útiles y productos fotográficos Buenos Aires esquina Sarmiento POSADAS

Villa Iguassú
(EX-COLONIA MILITAR) (BRAZIL)

Floreciente población, de clima saludable, en franco desarrollo y de gran porvenir por su situación en las cercanías de los famosos SALTO del IGUAZÚ y del GUAYRA.—Báños sitios y quintas, buenas tierras para agricultura, etc. etc. —A solicitud, se envían informes sobre condiciones de venta y todo lo demás que pueda interesar.
Dirección: —(22122) F. V. A. — Villa Iguassú—Alto Paraná (Brazil)

ACADEMIA MUSICAL
«BAUZÁ»

Desde la fecha se ha reabierta esta Academia, lo que se hace en conocimiento del público a los efectos de que los interesados en estudiar, sepan donde recurrir. Los alumnos se preparan en combinación con los Conservatorios de Buenos Aires, para que puedan rendir allí.

Asistencia Pública Nacional

Esta Asistencia Pública entrega gratuitamente una dosis de siero antivenéreo para mordeduras de víboras, por cada una de estas que se les proporcione.
Se compran monos

Aviso Importante

La Maison Hamard acaba de recibir las nuevas muestras para la estación de Primavera y Verano.

Cuenta con especial surtido de Casimires, Franelas, Alpaca, Seda Cruda, Kaki lana y algodón. Bata de hilo blanco y en colores etc. Muestras de géneros de Soda, Lana y Algodón para trajes de Srta. Todos los pedidos se hacen a precio de catálogo, no se cobra comisión, pagando únicamente el flete. Para los trajes sobre medida cuenta la casa con un taller de retoque y plancheo que lo hace gratis. No dejen de visitar esta casa donde podrán vestir bien y barato. Trajes de Casimir desde \$ 25.— Ambos de franela desde \$ 18.— Frente al Hotel Argentino del señor Sebastián Avalos.

«LA ARGENTINA»

Mueblería y Carpintería
DE:
Rodolfo Borowski

Se trasladó a su nuevo local sito calle Félix Azara y Sarmiento, donde tiene establecida su exposición de muebles a la vista del público.

POSADAS MISIONES

B. Wasmosy y Cía.

Se ocupan de compras y ventas de toda clase de ganados. Tienen depósitos permanente de novillos gordos y para invernar. Cuentan con extensas relaciones en el Paraguay. — Datos, informes — transaccione en el ramo.

CONSIGNACIONES
Dirección Telefónica: WASMOSY—Posadas



Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del «Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013» del CEHIPE.



Estancia y Colonia "Santa María"

(MISIONES)

Venta de 25.000 hectáreas de Chacra de Campo abierto à Monte

Lotes de todos tamaños y à 5 AÑOS DE PLAZO

Primera sección ya amojonada y lista para entregar.—Título provisorio al abonar a primera cuota y al terminar el pago se dará enseguida el Título Definitivo.

Terrenos especiales para el cultivo de yerba-mate, arroz, tabaco, algodón, maíz, mandioca, frutales, etcétera.—eis leguas de Apóstoles, F. C. N. E. A.—Clima saludable

Depósito de Maderas

Compra-Venta de Hacienda

Acopio de Frutos en General

Casa de Negocio y Comisiones

Por más datos dirigirse à:

Parish & Simmelhag

Estancia y Colonia "Santa María"

CONCEPCIÓN DE LA SIERRA

MISIONES—ARGENTINA.

Aviso de licitación

Llámanse a propuestas por el término de treinta días, para la ejecución del servicio de transporte local de correspondencia en Posadas.

Por el pliego de condiciones y demás datos concurrir a la Oficina de Correos de Posadas, Setiembre 18 de 1916.

J. B. GUZMÁN.
Primera publicación el 18 de Setiembre. Véase el 17 de Octubre.

"LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración
COLÓN Y SARMIENTO

Condiciones de la Suscripción Adelantada:

TÉRMINO	Ciudad	Interior	Exterior
Por mes.....	1.40		
» trimestre...	4.—		
» semestre...	7.50		
» año.....	15.—		
Número suelto..	0.10		
» atrasado	0.20		

Para todo lo referente à avisos, solicitudes de publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicitarse à la Administración informes sobre tarifa, indicando extensión y lugar en que deseen sean publicadas.

Guía General de los 'Territorios Nacionales'

EDITADA POR LA EMPRESA DE 'TERRITORIOS NACIONALES'

Se recibe gratis toda clase de datos e informaciones de orden general. Esta importante obra, la más completa de las publicadas hasta hoy, contendrá un valioso material informativo, planos y mapas.

Itinerarios, medios de movilidad, estadísticas, agricultura, ganadería, industria y comercio.

Las diversas secciones en que se dividirá esta GUÍA han sido cuidadosamente atendidas, y por la exactitud de sus datos y la profusión de informaciones de interés general, será la obra obligada de consulta de toda persona que mantenga o tenga que mantener relaciones con todos los territorios nacionales.

Otra de las secciones más culminantes es la dedicada a la recopilación de leyes y decretos exclusivamente para los territorios con todos sus datos al día.

Ejemplar suero todo lujo... \$ 30.—
» sola..... 22.50
» rústica..... 16.50

Para avisos y suscripciones dirigirse a: Julio C. Frigorio Bravo, Director Proprietario, Casilla de Correo 903—Buenos Aires, o a la administración de este diario.

MÓDISTA

De la Escuela Superior de Corte de

ROMA

Julia B. de Stefanini

TRAJES de PASEO y CEREMONIAS

BLUSAS VISOS BATONES

—Calle Bolívar eq. 3 de Febrero—POSADAS

ESTABLECIMIENTO GRÁFICO

ALBERDI

Impresiones en General

Especialidad en trabajos comerciales de todas clases

SE IMPRIMEN TAMBIEN:

SE ODICOS, REVISTAS Y CARTELES

EN NEGRO Y COLORES

PRECIOS MÓDICOS

POSADAS

CALLES

COLÓN Y SARMIENTO

Se atienden y se despachan pedidos para la campaña siempre que vengan acompañados de su importe

PARA CONSULTAS Y PEDIDOS

DIRIGIRSE AL

ADMINISTRADOR

MISIONES

Granja 'Buena Vista'
Quinta N.º 96 y 97
Calle Bartolomé Mitre
Santo Tomé (Corrientes)

Por tener que ausentarse su dueño, se desea vender esta propiedad, situada en el lugar más pintoresco de la localidad a solo 4 cuadras de la plaza principal, con casa de 5 piezas y dependencias, agua permanentemente con instalación de molino a viento. Grandes plantaciones de naranjos y mandarina.

rinosa injertados y simples, como también los hay en almácigos y viveros. Limones, Duraznos, Membrillos, Bananos, Ananases. Frutas de varias clases y gran variedad de árboles frutales y de adorno.
Por mayores datos dirigirse en la misma a su dueño Sr. Luis Bausset o en ésta versé con Antonio Bausset—Colón esquina B. grano.

Chacra Se alquila o se arrienda una chacra, situada sobre la costa del Paraná, cerca del Paraná cerro del Tiro Nacional. Tiene casa, galpón y útiles de labranza. Para tratar versé con el señor Domingo López.

Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUÑATAY entre Posadas y Cor. desde el 1.º de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a. m. llegando a Cor. a las 2 p. m.—Regresando de Cor. los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a. m., llegando a Posadas a las 11.45 a. m.

Los Domingos la lancha GUARANY hará un viaje rondando en el día a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a. m. y regresando a las 5 p. m.—Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 1.º de Mayo de 1916 rige el siguiente horario de trenes:

LLEGADA A POSADAS

SALIDA DE POSADAS

Miércoles: Internacional de Bs. Aires a Asunción a las 6.30 a. m.
Viernes: De Concordia, a las 11.12 p. m.

Lunes: Internacional de Asunción a Bs. Aires a las 8.50 p. m.
Viernes a la 6 a. m. para Concordia p. m.

Almacén y Tienda

'EL PROVEEDOR'

= DE =

Juan T. Ramirez

Acopio de frutos del país

SAN MIGUEL CURUZÚ — ENCARNACIÓN (PARAGUAY)

— Trabajos Comerciales —

EN NEGRO Y EN COLORES

Encargue Ud. en la Imprenta

Alberdi-

Colón y Sarmiento

Librería "Del Colegio"

DE

MARIANO DÍAZ

LA MEJOR SURTIDA DEL TERRITORIO

Artículos de escritorio en general
Novelas Literarias—Útiles para Colegios—Textos escolares

SE ATIENDEN PEDIDOS DEL INTERIOR VIENENDO ACOMPAÑADOS DE SU IMPORTE

"RETORNO"

En la librería del "COLEGIO"

Por Claudio Guerdile, à 2 ps. el ejemplar



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES